Slovenski referenčni prevod

ABX

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_5e093c3df12c9a796029

SHA-256: 5e093c3df12c9a79602979c00380f2a9a2e77af641af1620312d4ca1efd0b622

Izvirna stran 2

Izvirno besedilo	Slovenščina
Technický list výrobku (cs)	Tehnični list izdelka (sl)
Kachlová kamna Typ: 388	Lončena peč Tip: 388
KARELIE P kachlový sokl TV 10,5 kW	TV KARELIE P s ploščicami in podnožjem 10,5 kW
Technické parametry	Tehnični parametri
Výkon	Moč
388 KLR	388 KLR
Jmenovitý tepelný výkon (kW) / Regulovatelný tepelný výkon (kW)	Nazivna toplotna moč (kW) / Nastavljiva toplotna moč (kW)
14,5 / 7,3 - 16,5	14,5 / 7,3 - 16,5
Jmenovitý tepelný výkon do prostoru (kW) / Regulovatelný tepelný výkon do prostoru (kW)	Nazivna toplotna moč prostora (kW) / Nastavljiva toplotna moč prostora (kW)
4,0 / 2,3 - 4,5	4,0 / 2,3 - 4,5
Jmenovitý tepelný výkon do vody (kW) / Regulovatelný tepelný výkon do vody (kW)	Nazivna toplotna moč vode (kW) / Nastavljiva toplotna moč vode (kW)
10,5 / 5,0 - 12,0	10,5 / 5,0 - 12,0
Rozměry	Dimenzije
Výška (1) x Šířka (2) x Hloubka (3) (mm)	Višina (1) x Širina (2) x Globina (3) (mm)
1246 x 963 x 579	1246 x 963 x 579
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / Maximální délka polen (mm)	Notranje dimenzije kurišča (š x v x g) / Največja dolžina polen (mm)
600 x 300 x 290 / 540	600 x 300 x 290 / 540
Hmotnost podle obložení	Masa glede na oblogo
kachle (kg)	pečnice (kg)
283	283
Vzduch	Zrak
Centrální přívod vzduchu (7) / průměr (mm) / hrdlo součástí kamen	Centralni dovod zraka (7) / premer (mm) / priključek priložen peči
ano / Ø 110 / ano	da / Ø 110 / da
Ovládání sekundárního vzduchu / Ovládání primárního vzduchu / Terciární přívod vzduchu	Regulacija sekundarnega zraka / Regulacija primarnega zraka / Dovod terciarnega zraka
ano / ano / ne	da / da / ne
Automatická regulace přívodu vzduchu	Samodejni nadzor dovoda zraka
ne	Ne

Izvirno besedilo	Slovenščina
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	Višina osrednje osi za dovod zraka od tal (8) (mm)
267	267
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	Razdalja od osi osrednjega dovoda zraka do skrajnega zadnjega dela izdelka (8,1) (mm)
134	134
Tepelná ztráta vzduchu Vh (m3/hod)	Izguba toplote zraka Vh (m3/uro)
≤ 1,5	≤ 1,5
Parametry	Parametri
Klasifikace výrobku	Klasifikacija izdelkov
Typ BE	Tip BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [D / DB]	Gorivo: drva / lesni briketi [D / DB]
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [D / DB]	Dovoljena poraba goriva pri nazivni moči (kg/uro) [D / DB]
4,2 / 4,2	4,2 / 4,2
Vytápěný prostor (m3)	Ogrevan prostor (m3)
146 - 332	146 - 332
Energetická účinnost (%) [D / DB]	Energetska učinkovitost (%) [D / DB]
81,6 / 81,6	81,6 / 81,6
Sezónní energetická účinnost ηs (%)	Sezonska energetska učinkovitost ηs (%)
71,6	71,6
Index energetické účinnosti EEI / Třída energetické účinnosti	Indeks energetske učinkovitosti EEI / razred energetske učinkovitosti
108 / A+	108 / A+
Minimální tah komína (Pa)	Minimalni vlek dimnika (Pa)
12	12
Výstupní teplota spalin (°C) [D / DB]	Temperatura izhodnih dimnih plinov (°C) [D / DB]
281 / 281	281 / 281
Hmotnostní tok spalin (g/s) [D / DB]	Masni pretok dimnih plinov (g/s) [D / DB]
13,5 / 13,5	13,5 / 13,5
Koncentrace CO při 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]	Koncentracija CO pri 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]
1170 / 1170	1170 / 1170
Koncentrace NOx při 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]	Koncentracija NOx pri 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]
174 / 174	174 / 174

Izvirno besedilo	Slovenščina
Koncentrace OGC při 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]	Koncentracija OGC pri 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]
72 / 72	72 / 72
Koncentrace prachu při 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]	Koncentracija prahu pri 13 % O2 (mg/Nm3) [D / DB]
40 / 40	40 / 40
Vícenásobné zavírání dvířek	Večkratno zapiranje vrat
ne	Ne
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	Prekinjeno delovanje (INT) / Neprekinjeno delovanje (NOC)
INT	INT
Kouřovod	Dimovod
Připojení kouřovodu (4)	Priključitev dimovoda (4)
horní / zadní	zgoraj / zadaj
Průměr kouřovodu (mm)	Premer dimovodne cevi (mm)
Ø 150	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	Višina zadnje osi dimnika od tal (5) (mm)
1065	1065
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	Razdalja od osi zgornjega dimnika do skrajnega zadnjega dela izdelka (6) (mm)
195	195
Teplotní třída komínu	Temperaturni razred dimnika
T 400 G	T 400 G

Izvirna stran 3

Izvirno besedilo	Slovenščina
Maximální zatížení komínu mchim (kg)	Največja obremenitev dimnika mchim (kg)
-	-
Připojení na společný komín	Priključitev na skupni dimnik
ne	Ne
Teplovodní výměník	Izmenjevalnik tople vode
Ochlazovací smyčka	Hladilna zanka
ne	Ne
Teplosměnná plocha výměníku (m2)	Površina toplotnega izmenjevalnika (m2)
0,812	0,812
Maximální pracovní tlak (bar)	Najvišji delovni tlak (bar)
2,5	2,5
Objem výměníku (l)	Prostornina izmenjevalnika (l)
20,3	20,3
Výška vstupu topné vody od podlahy (12.1) (mm)	Višina dovoda ogrevalne vode od tal (12,1) (mm)
717	717
Výška výstupu topné vody od podlahy (13.1) (mm)	Višina iztoka ogrevalne vode od tal (13,1) (mm)
1157	1157
Teplota na vstupu Tacc (°C)	Vhodna temperatura Tacc (°C)
55	55
Zkoušky	Izpiti
ČSN EN 16510-1	EN 16510-1
ano	Da
ČSN EN 16510-2-1	EN 16510-2-1
ano	Da
I. BImSchV Stufe 2	I. BImSchV Stufe 2
ano	Da
EKODESIGN	EKOLOŠKO OBLIKOVANJE
ano	Da
Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů	Najmanjše varnostne razdalje od vnetljivih materialov
Strop dC (mm)	Strop dC (mm)
>750	>750

Izvirno besedilo	Slovenščina
Část před sklem dP (mm)	Del pred steklom dP (mm)
800	800
Podlaha v přední části dF (mm)	Tla spredaj dF (mm)
0	0
Podlaha spodní část dB (mm)	Spodnja plošča dB (mm)
0	0
Boční oblast sálání dL (mm)	Stransko območje sevanja dL (mm)
130	130
Boční část dS1 / dS2 / dS3 (mm)	Stranski del dS1 / dS2 / dS3 (mm)
200 / 200 / 200	200 / 200 / 200
Boční část dS (mm)	Stranski del dS (mm)
200	200
Zadní část dR (mm)	Zadnji del dR (mm)
200	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů dnon (mm)	Najmanjša razdalja od sten iz negorljivih materialov dnon (mm)
50	50

Izvirna stran 4

Izvirno besedilo	Slovenščina
Rozměrový náčrt	Dimenzijska skica
Doplňující informace	Dodatne informacije
výška	višina
1	1
1246 mm	1246 mm
šířka	širina
2	2
963 mm	963 mm
hloubka	globina
3	3
579 mm	579 mm
kouřovod	dimnik
Ø 150 mm	Ø 150 mm
4	4
výška osy zadního kouřovodu od podlahy	višina zadnje osi dimnika od tal
5	5
1065 mm	1065 mm
vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	razdalja od osi zgornjega dimnika do skrajnega zadnjega dela izdelka
6	6
195 mm	195 mm
centrální přívod vzduchu	centralni dovod zraka
Ø 110 mm	Ø 110 mm
7	7
výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	višina osrednje osi dovoda zraka od tal
8	8
267 mm	267 mm
vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku	razdalja od osi osrednjega dovoda zraka do skrajnega zadnjega dela izdelka
8.1	8.1
134 mm	134 mm
ovládání primárního přívodu vzduchu - vysunuto otevřeno	nadzor dovoda primarnega zraka - podaljšano odprto

Izvirno besedilo	Slovenščina
9	9
ovládání sekundárního přívodu vzduchu - vysunuto otevřeno	nadzor dovoda sekundarnega zraka - razširjeno odprto
10	10
vstup topné vody	dovod ogrevalne vode
3/4" vnější	3/4" zunanji
12	12
výška vstupu topné vody od podlahy	višina dovoda ogrevalne vode od tal
12.1	12.1
717 mm	717 mm
výstup topné vody	izhod ogrevalne vode
1" vnitřní	1" notranji
13	13
výška výstupu topné vody od podlahy	višina iztoka ogrevalne vode od tal
13.1	13.1
1157 mm	1157 mm
odvzdušňovací ventil	odzračevalni ventil
17	17
regulátor teploty výstupní vody z výměníku	regulator temperature vode na izhodu izmenjevalnika
26	26
Při instalaci kamen na místo, kde bude prováděn její provoz, je třeba dbát na dostatečný přístup k regulátoru výstupní horké vody z výměníku, který je umístěn v horní zadní části vložky. Frekvence čistění výměníku je závislá na typu užitého paliva (druhu dřeva) a jeho vlhkosti.	Pri namestitvi peči na mesto, kjer bo delovala, je potrebno zagotoviti zadosten dostop do regulatorja iztoka tople vode iz izmenjevalnika, ki se nahaja v zgornjem zadnjem delu vložka. Pogostost čiščenja izmenjevalnika je odvisna od vrste uporabljenega goriva (vrste lesa) in njegove vlažnosti.
Instalace termostatického regulátoru (26): Instalaci regulátoru (26) a celkové zapojení do otopného systému smí provádět pouze odborná firma s příslušným oprávněním, kvalifikací, na základě vypracovaného projektu.	Montaža termostatskega regulatorja (26): Montažo regulatorja (26) in celotno priključitev na ogrevalni sistem lahko izvede le specializirano podjetje z ustreznim pooblastilom in kvalifikacijami, na podlagi izdelanega projekta.
- na výstup z výměníku (nahoře) našroubovat redukci z ¾“ na 1“ a na ni našroubovat „T“ armaturu dle obrázku. - na armaturu našroubovat redukci z 1“ na ¾“ - zapojit regulátor dle rozměrového náčrtku - kolečko regulátoru vytočit na nejvyšší hodnotu, dusítko centrálního přívodu vzduchu zvednout do polohy otevřeno a v této pozici spojit táhla řetízkem (A) a potom řetízek zkrátit na potřebnou délku.	- na izhod izmenjevalnika (zgoraj) privijte redukcijo z ¾" na 1" in nanjo privijte "T" priključek, kot je prikazano na sliki. - na priključek privijte redukcijo z 1" na ¾". - regulator priključite v skladu z dimenzijsko skico. - gumb regulatorja obrnite na najvišjo vrednost, dvignite centralno dušilko dovoda zraka v odprt položaj in v tem položaju palici povežite z verigo (A) ter nato verigo skrajšajte na potrebno dolžino.

Izvirno besedilo	Slovenščina
Všechny závitové spoje musí být vodotěsně utěsněny (konopí, teflon). Netopit v kamnech není-li v otopné soustavě voda. Pokud není Centrální Přívod Vzduchu (CPV) napojen na přívod z jiné místnosti, je nutno dodržet odstupovou vzdálenost od zadní stěny minimálně 40mm.	Vsi navojni priključki morajo biti vodotesno zatesnjeni (konoplja, teflon). V peči ne kurite, če v ogrevalnem sistemu ni vode. Če centralni dovod zraka (CPV) ni priključen na dovod iz drugega prostora, je treba vzdrževati razdaljo najmanj 40 mm od zadnje stene.

Izvirna stran 5

Izvirno besedilo	Slovenščina
Montážní schéma	Diagram montaže
Ovládání produktu	Nadzor izdelkov
Topení dřevem a dřevěnými briketami	Ogrevanje z drvmi in lesnimi briketi
Výkon regulujte jen pomocí ovladače sekundárního přívodu vzduchu (10) - vysunuto otevřeno. Primární přívod vzduchu (9) - vysunuto otevřeno, výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř. Pozn.: Přesné nastavení spalovacího procesu pomocí regulátorů nelze jednoznačně definovat. Je ovlivněno řadou faktorů – vlhkostí paliva, druhem paliva, tahem komína, venkovními tlakovými podmínkami atd. Proto si spalovací proces (intenzitu a kvalitu plamene) musí uživatel doregulovat podle stávajících podmínek.	Moč regulirajte samo z regulatorjem dovoda sekundarnega zraka (10) - popolnoma odprt. Dovod primarnega zraka (9) - popolnoma odprt, proizvajalec priporoča, da peč po vžigu popolnoma ali skoraj popolnoma zaprete. Opomba: Natančne nastavitve procesa zgorevanja z regulatorji ni mogoče jasno določiti. Nanjo vpliva več dejavnikov - vlažnost goriva, vrsta goriva, vlek dimnika, zunanji tlačni pogoji itd. Zato mora uporabnik prilagoditi proces zgorevanja (intenzivnost in kakovost plamena) glede na obstoječe pogoje.
Ovládání výkonu kamen je možné dvojím způsobem: 1)Manuálně - Pomocí regulace primárního a sekundárního vzduchu. Při této variantě nastavte regulátor (26) na maximum. 2)Automaticky - Pomocí regulátoru teploty výstupní vody z výměníku. Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody na regulátoru a ten bude automaticky ovládat přívod vzduchu-výkon kamen. Při této variantě nastavte přívod sekundárního vzduchu na – otevřeno a primární vzduch na – zavřeno.	Moč peči je mogoče regulirati na dva načina: 1) Ročno - z uporabo regulatorja primarnega in sekundarnega zraka. V tej različici nastavite regulator (26) na maksimum. 2) Samodejno - z uporabo regulatorja temperature izhodne vode izmenjevalnika. Na regulatorju nastavite želeno temperaturo izhodne vode in samodejno bo reguliral dovod zraka in moč peči. V tej različici nastavite dovod sekundarnega zraka na - odprto in primarni zrak na - zaprto.
Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika	Proizvajalec: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Češka
tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz	tel.: 412 332 523 , 412 333 614 , faks: 412 333 521 , e-pošta: info@abx.cz , spletna stran: www.abx.cz
Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz	Storitev: ABX s ro, Plynární 1518/12 , 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147 , faks: 412 375 113 , e-pošta: reklamace@abx.cz
Stav ke dni: 13.4. 2026	Stanje na dan: 13.4. 2026

Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 388

KARELIE P kachlový sokl TV 10,5 kW



Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 388

KARELIE P kachlový sokl TV 10,5 kW

Technické parametry

388 KLR

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon** (kW)	14,5 / 7,3 - 16,5
Jmenovitý tepelný výkon do prostoru (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon do prostoru** (kW)	4,0 / 2,3 - 4,5
Jmenovitý tepelný výkon do vody (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon do vody** (kW)	10,5 / 5,0 - 12,0

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1246 x 963 x 579
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / **Maximální délka polen** (mm)	600 x 300 x 290 / 540

Hmotnost podle obložení

kachle (kg)	283

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 110 / ano
Ovládání sekundárního vzduchu / **Ovládání primárního vzduchu** / **Terciární přívod vzduchu**	ano / ano / ne
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	267
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	134
Tepelná ztráta vzduchu V_h (m^3/hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [*D / DB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB*]	4,2 / 4,2
Vytápěný prostor (m^3)	146 - 332
Energetická účinnost (%) [*D / DB*]	81,6 / 81,6
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	71,6
Index energetické účinnosti EEI / **Třída energetické účinnosti**	108 / A+
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalin (°C) [*D / DB*]	281 / 281
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB*]	13,5 / 13,5
Koncentrace CO při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	1170 / 1170
Koncentrace NO_x při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	174 / 174
Koncentrace OGC při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	72 / 72
Koncentrace prachu při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	40 / 40
Vícenásobné zavírání dvířek	ne
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

Připojení kouřovodu (4)	horní / zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	1065
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	195
Teplotní třída komínu	T 400 G

Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ne

Teplovodní výměník

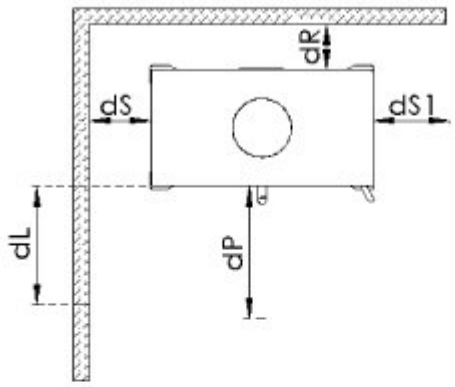
Ochlazovací smyčka	ne
Teplosměnná plocha výměníku (m^2)	0,812
Maximální pracovní tlak (bar)	2,5
Objem výměníku (l)	20,3
Výška vstupu topné vody od podlahy (12.1) (mm)	717
Výška výstupu topné vody od podlahy (13.1) (mm)	1157
Teplota na vstupu T_{acc} (°C)	55

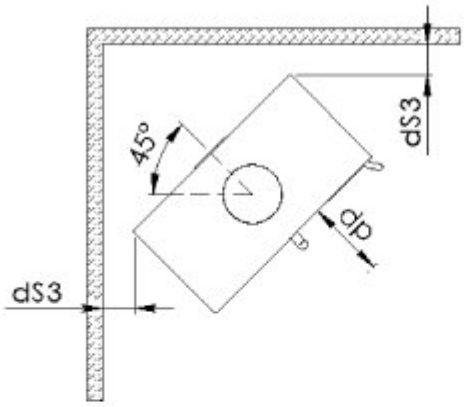
Zkoušky

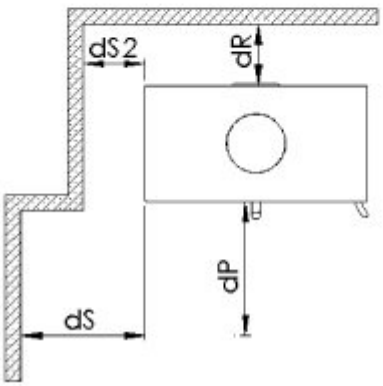
ČSN EN 16510-1	ano
ČSN EN 16510-2-1	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN	ano

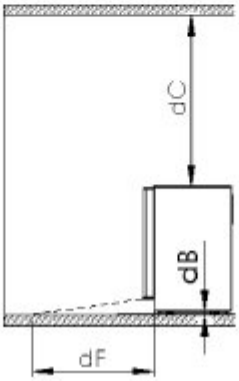
Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_C (mm)	>750
Část před sklem d_P (mm)	800
Podlaha v přední části d_F (mm)	0
Podlaha spodní část d_B (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	130
Boční část d_{S1} / d_{S2} / d_{S3} (mm)	200 / 200 / 200
Boční část d_S (mm)	200
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50

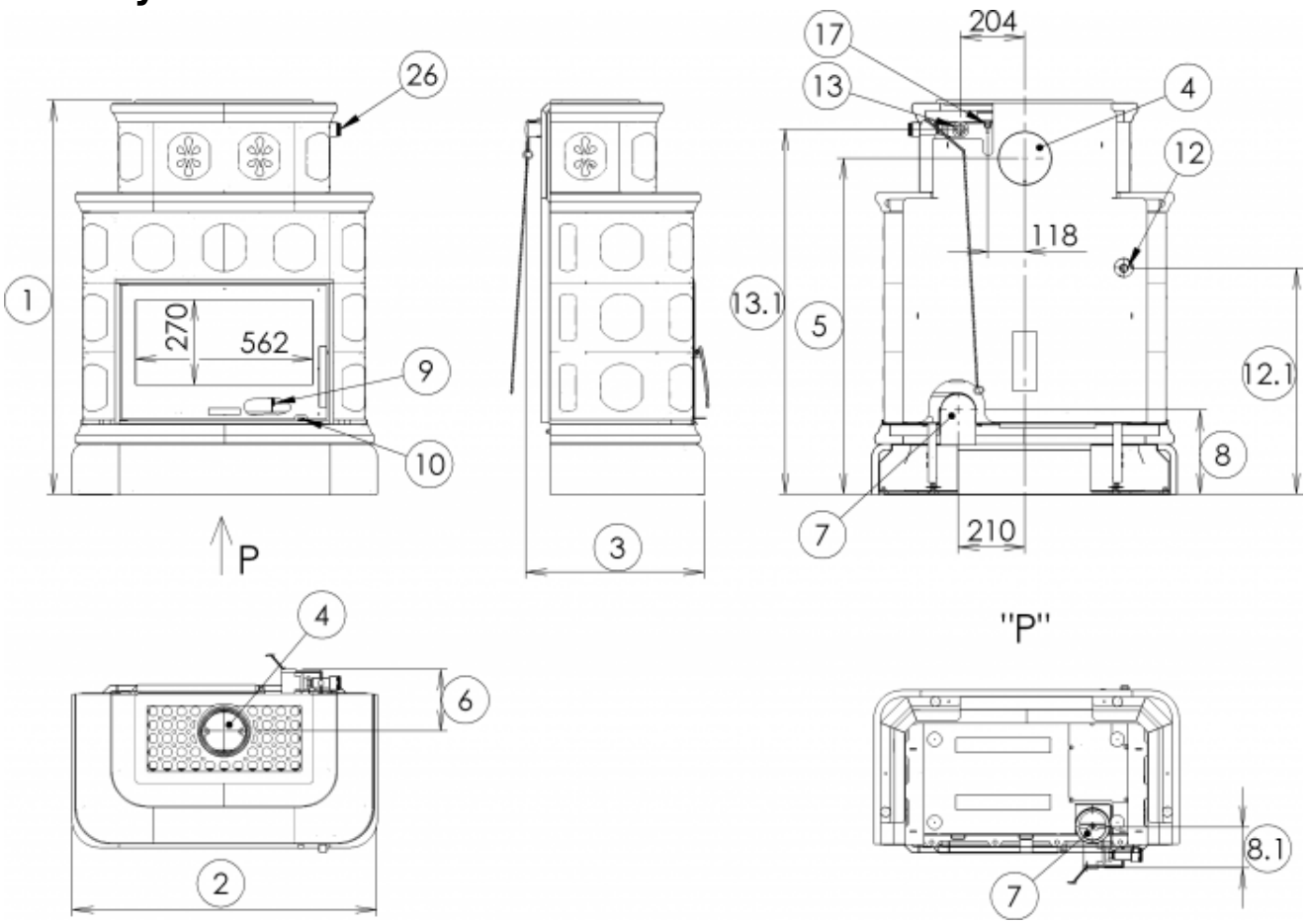








Rozměrový náčrt



Doplňující informace

1	výška	1246 mm
2	šířka	963 mm
3	hloubka	579 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	1065 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	195 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 110 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	267 mm
8.1	vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku	134 mm
9	ovládání primárního přívodu vzduchu - vysunuto otevřeno	
10	ovládání sekundárního přívodu vzduchu - vysunuto otevřeno	
12	vstup topné vody	3/4" vnější
12.1	výška vstupu topné vody od podlahy	717 mm
13	výstup topné vody	1" vnitřní
13.1	výška výstupu topné vody od podlahy	1157 mm
17	odvzdušňovací ventil	
26	regulátor teploty výstupní vody z výměníku	

Při instalaci kamen na místo, kde bude prováděn její provoz, je třeba dbát na dostatečný přístup k regulátoru výstupní horké vody z výměníku, který je umístěn v horní zadní části vložky. Frekvence čistění výměníku je závislá na typu užitého paliva (druhu dřeva) a jeho vlhkosti.

Instalace termostatického regulátoru (26):

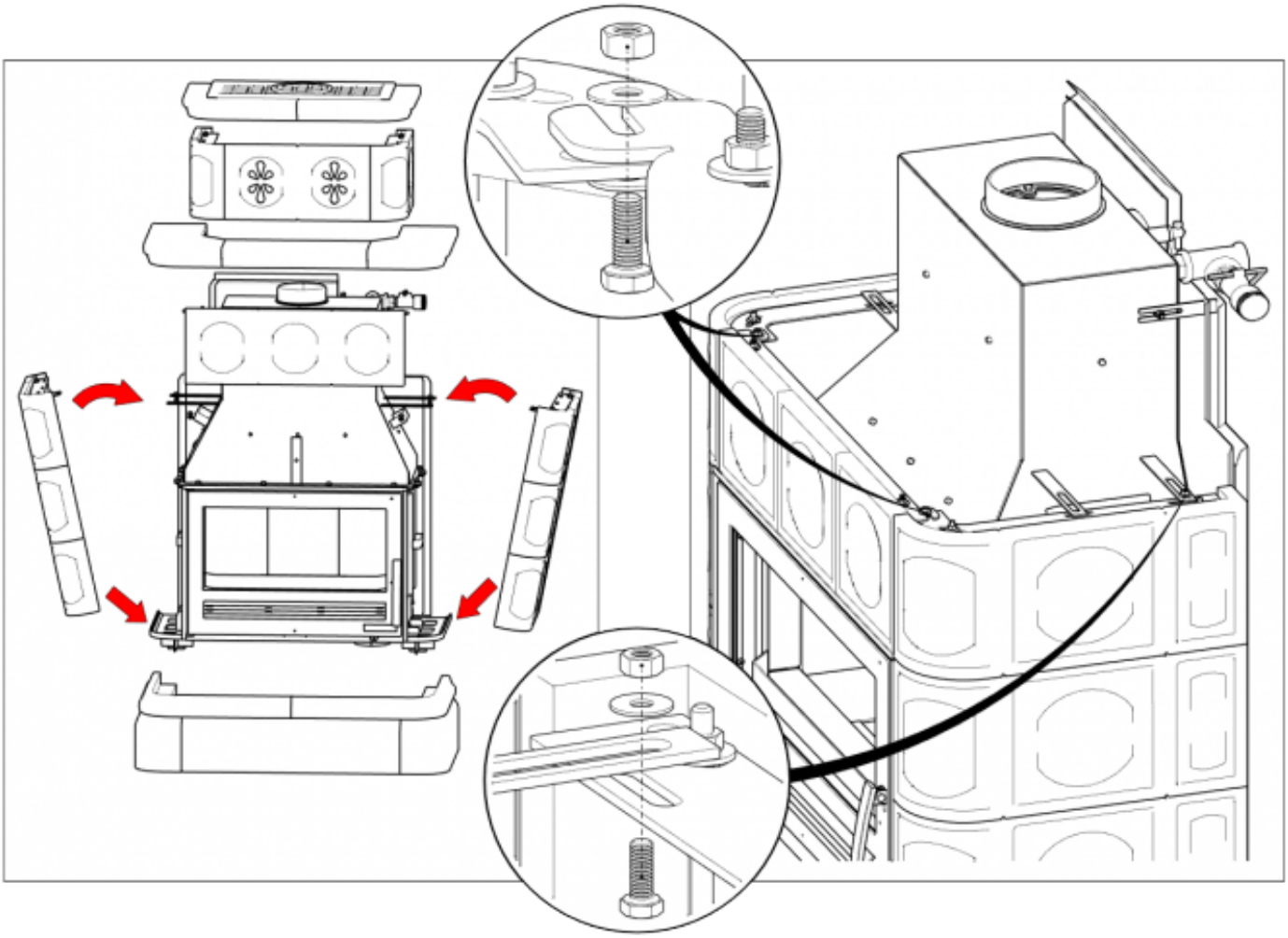
Instalaci regulátoru (26) a celkové zapojení do otopného systému smí provádět pouze odborná firma s příslušným oprávněním, kvalifikací, na základě vypracovaného projektu.

- na výstup z výměníku (nahoře) našroubovat redukci z ¾“ na 1“ a na ni našroubovat „T“ armaturu dle obrázku.
- na armaturu našroubovat redukci z 1“ na ¾“
- zapojit regulátor dle rozměrového náčrtku
- kolečko regulátoru vytočit na nejvyšší hodnotu, dusítko centrálního přívodu vzduchu zvednout do polohy otevřeno a v této pozici spojit táhla řetízkem (A) a potom řetízek zkrátit na potřebnou délku.

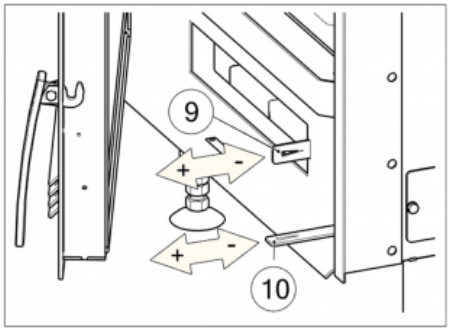
Všechny závitové spoje musí být vodotěsně utěsněny (konopí, teflon). Netopit v kamnech není-li v otopné soustavě voda.

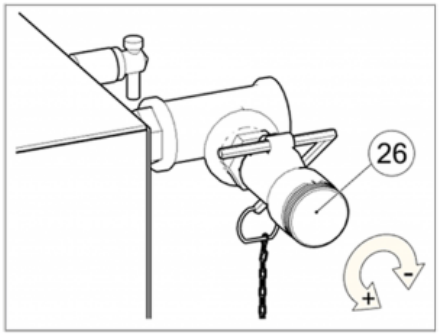
Pokud není Centrální Přívod Vzduchu (CPV) napojen na přívod z jiné místnosti, je nutno dodržet odstupovou vzdálenost od zadní stěny minimálně 40mm.

Montážní schéma



Ovládání produktu





Topení dřevem a dřevěnými briketami

Výkon regulujte jen pomocí ovladače sekundárního přívodu vzduchu (10) - vysunuto otevřeno. Primární přívod vzduchu (9) - vysunuto otevřeno, výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.

Pozn.: Přesné nastavení spalovacího procesu pomocí regulátorů nelze jednoznačně definovat. Je ovlivněno řadou faktorů – vlhkostí paliva, druhem paliva, tahem komína, venkovními tlakovými podmínkami atd. Proto si spalovací proces (intenzitu a kvalitu plamene) musí uživatel doregulovat podle stávajících podmínek.

Ovládání výkonu kamen je možné dvojím způsobem:
1)Manuálně - Pomocí regulace primárního a sekundárního vzduchu. Při této variantě nastavte regulátor (26) na maximum.
2)Automaticky - Pomocí regulátoru teploty výstupní vody z výměníku. Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody na regulátoru a ten bude automaticky ovládat přívod vzduchu-výkon kamen. Při této variantě nastavte přívod sekundárního vzduchu na – otevřeno a primární vzduch na – zavřeno.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika
tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz
Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz
Stav ke dni: 13.4. 2026